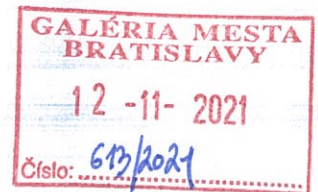


213.



Zmluva

o vytvorení diela a udelení licencie na jeho použitie č. 06/2021/74

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov

Objednávateľ:

sídlo:

IČO:

zastúpený:

bankové spojenie:

IBAN:

(ďalej len „objednávateľ“ alebo „GMB“)

Galéria mesta Bratislavy

Františkánske nám. 11, 815 35 Bratislava

179 752

Mgr. Katarína Trnovská, ArtD., riaditeľka

ČSOB

č. účtu: 2593 6323/7500

SK90 7500 0000 0000 2593 6323

Autor:

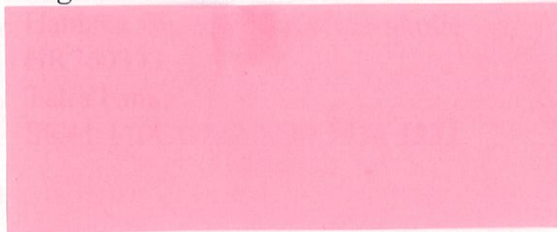
trvalý pobyt:

č. op.:

bankové spojenie:

IBAN:

(ďalej len „autor“)

Mgr. Patrik Farkaš

I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok autora za podmienok dohodnutých v tejto zmluve vytvoriť dielo a udeliť objednávateľovi licenciou súhlas na použitie tohto diela a záväzok objednávateľa zaplatiť autorovi odmenu.
2. Objednávateľ týmto objednáva u autora zhotovenie diela: odborný článok a návrh reprodukcii na publikovanie pre výstavu a publikáciu Kol. autorov: Prezentácia výsledkov reštaurovania obrazu Rodina prešporského obchodníka Filipa Scherza de Vaszoja, GMB 2022. Výstava sa bude sprístupnená 3. 2. – 15. 5. 2022 v Pálffyho paláci na Panskej ulici 19, Bratislava.

II.

Rozsah a spôsob plnenia

1. Za účelom splnenia svojho záväzku, definovaného v článku I. tejto zmluvy, autor zabezpečí a vykoná nasledovné:
 - dodá odborný článok vrátane poznámkového aparátu a návrhu max. 6 ks reprodukcii v slovenskom jazyku v elektronickom súbore (word) v rozsahu max. 3 NS (v súčinnosti s kurátorkou výstavy Mgr. Janou Lukovou, lukova@gmb.sk).
 - zrealizuje tento záväzok v termíne do 15. 11. 2021.

III.

Spôsob použitia diela

1. Autor týmto udeľuje objednávateľovi svoj jasný a neodvolateľný súhlas s použitím diela pre potreby objednávateľa, t. j. pre výstavu a publikáciu Kol. autorov: Prezentácia výsledkov reštaurovania obrazu Rodina prešporského obchodníka Filipa Scherza de Vaszója, GMB 3. 2. – 15. 5. 2022 a s ňou spojené mediálne výstupy.

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Autor sa v zmysle tejto zmluvy zaväzuje pre objednávateľa vyhotoviť dielo, ktoré je výsledkom vlastnej tvorivej činnosti autora pozostávajúcej z napísania odborného článku, ako je definované v článku I. tejto zmluvy.
2. Autor je povinný vytvoriť dielo osobne.
3. Autor sa zaväzuje dielo vytvoriť a vykonať v termíne do 15. 11. 2021.
4. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť informácie o projekte potrebné pre realizáciu diela (odbornú dokumentáciu k vybraným zbierkovým predmetom).

V.

Odmena

1. Autorovi vzniká nárok na odmenu za vytvorenie diela a odmenu za udelenie súhlasu na jeho použitie.
2. Odmena za vytvorenie diela bola zmluvnými stranami dohodnutá vo výške **20 € za 1 NS** odborného textu, pričom v dohodnutej odmene je zahrnutá aj odmena za udelenie licencie na použitie diela podľa článku III. tejto zmluvy. Spolu objednávateľ vyplatí autorovi odmenu **60 €**.
3. Objednávateľ sa zaväzuje autorovi odmenu zaplatiť prostredníctvom bankového prevodu na účet autora najneskôr do **30. 11. 2021**.
4. Objednávateľ neodvádza povinný odvod 2 % do príslušného umeleckého fondu podľa osobitného predpisu (zákon NR SR č. 13/1993 Z.z. o umeleckých fondoch).
5. Zmluvné strany sa v súlade s ust. § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov dohodli, že daň vyberaná zrážkou sa neuplatní a autor (daňovník) je povinný odmenu zdaňiť sám prostredníctvom daňového priznania.

VI.

Trvanie zmluvy a možnosti jej ukončenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do vytvorenia a vykonania diela.
2. Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán, alebo odstúpením od zmluvy v prípade porušenia povinností zmluvných strán.
3. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.

VII.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami.
2. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle GMB.
3. Zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len písomnou formou vo forme dodatku s podpismi zmluvných strán.
4. Pokiaľ táto zmluva neustanovuje inak, platia pre právne vzťahy medzi zmluvnými stranami ustanovenia zák. č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov.
5. Ostatné náležitosti, ktoré zmluva neupravuje, sa riadia podľa platného práva Slovenskej republiky, najmä podľa Občianskeho zákonníka.
6. Autor vyhlasuje, že vylučuje kolektívnu správu svojich práv k dielu v súlade s § 84 AZ.
7. Pokiaľ by akékoľvek z ustanovení tejto zmluvy malo byť alebo sa malo stať neplatným alebo neúčinným, zaväzujú sa zmluvné strany toto bezodkladne nahradiť ustanovením novým, ktorého zmysel sa bude čo možno najviac blížiť zmyslu a účelu nahradzovaného ustanovenia tak, že by bolo možné predpokladať, že by ho strany boli použili, keby vedeli o neplatnosti alebo neúčinnosti ustanovenia nahradzovaného.
8. Zmluva sa vyhotovuje v troch vyhotoveniach, pričom objednávateľ dostane dve vyhotovenia zmluvy a autor dostane jedno vyhotovenie.
9. Zmluvné strany prehlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu plne porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, prostú akýchkoľvek omylov, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave dňa 9.11.2021

V Bratislave dňa 2021

Mgr. Katarína Trnovská, ArtD.
riadiateľka GMB

Mgr. Patrik Farkaš
autor

